

**Embaixador Mag. Bernhard Wrabetz**

Data de nascimento: 26 de Janeiro de 1963

Casado, dois filhos

**1981**

Conclusão do ensino secundário

**1982 – 1988**

Universidade de Viena – Licenciatura em História e Francês

**1988 – 1990**

Academia Diplomática de Viena

**1990**

Ingresso no Serviço Diplomático austríaco

**1990 – 1991**

Junior Professional Officer, United Nations Development Programme (UNDP), Mauritânia

**1992**

Membro da delegação austríaca à Reunião de Seguimento da 4ª Conferência sobre Segurança e Cooperação na Europa, em Helsínquia

**1992 - 1995**

Assessor da Secretária de Estado dos Assuntos Europeus, Brigitte Ederer, na Chancelaria Federal

**1995 – 1999**

Conselheiro na Representação Permanente da Áustria junto das Nações Unidas, em Nova Iorque

**1999 – 2001**

Conselheiro na Embaixada da Áustria em Londres

**2001 - 2006**

Special Assistant do Secretário Executivo da Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty Organization (CTBTO)

**2007 – 2009**

Assessor para as Relações Internacionais do Chanceler Federal Alfred Gusenbauer

**Desde 15.10.2009**

Embaixador da Áustria em Lisboa





## **Relações Austro-Portuguesas**

Entre a Áustria e Portugal existem relações amistosas e sem problemas, a que a pertença comum à União Europeia veio emprestar um novo e singular cariz.

Apesar da distância geográfica, a Áustria e Portugal trabalham em estreita colaboração em numerosas áreas, apoiando-se reciprocamente, através das competências próprias de cada um, determinadas também pela sua geografia e pela sua história, em África, na América Latina e no Sudeste e Leste da Europa, entre outros. Igualmente no plano multilateral, a Áustria e Portugal mantêm estreita colaboração, no seio das Nações Unidas e da OSCE, entre outros.

As [relações económicas](#) verificaram um desenvolvimento positivo nos últimos anos. É cada vez maior o número de empresas que mostram interesse no mercado do país parceiro e se esforçam por intensificar o investimento recíproco.

A apreciação recíproca das duas populações assenta acima de tudo no interesse pelas realizações culturais do país parceiro. Hoje em dia, um [turismo](#) em ascensão contribui para criar também um grande número de pontes pessoais entre a Áustria e Portugal.

Alguns laços pessoais tiveram origem também no decurso da Segunda Grande Guerra, quando Portugal granjeou alto mérito ao fazer-se país de asilo para milhares de refugiados oriundos da Áustria. Depois de 1945, cerca de 5000 crianças austríacas tiveram acolhimento em famílias portuguesas, no âmbito dum programa da Caritas. A gratidão e as amizades então construídas marcam ainda hoje as relações entre a Áustria e Portugal.

- - - - -

## **Visitas oficiais**

### **Da Áustria:**

**14.1.2011:** Chanceler Federal Werner Faymann - Encontro com o Primeiro Ministro José Sócrates

**14.9.2010:** Governador Civil da Burgenlândia Hans Niessl - Encontro com o vereador da Câmara Municipal de Lisboa Brito

**9.7.2010:** Secretário de Estado das Finanças Andreas Schieder - Encontro com os Secretários de Estado das Finanças Dos Santos e Pina, e com o Presidente da Comissão Parlamentar para a Economia, Inovação e a Energia Seguro; participação na conferência internacional sobre soluções social-democratas para a presente situação económica



## Comissão de Assuntos Europeus

---

**7.5.2010:** Secretário-Geral do Ministério Federal dos Assuntos Europeus e Internacionais, Johannes Kyrle - Visita de trabalho ao Secretário de Estado dos Negócios Estrangeiros e da Cooperação, João Cravinho, e ao Secretário-Geral, Vasco Valente

**15.4.2010:** Director-Geral dos Assuntos Europeus no Ministério Federal dos Assuntos Europeus e Internacionais, Walter Grammer - Encontro com homólogo português José de Freitas Ferraz

**25./26.1.2010:** Director do Fundo de Integração Austríaco, Alexander Janda - Encontro com a Alta Comissária para a Imigração e o Diálogo Intercultural, Rosário Farmhouse

**14./15.5.2009:** Terceiro Presidente da Câmara de Deputados (Nationalrat), Martin Graf - Participação na XVI Conferência Interparlamentar EUREKA

**20./21.6.2008:** Presidente da Câmara de Deputados (Nationalrat), Barbara Prammer, e Presidente do Conselho Federal (Bundesrat), Helmut Kitzinger - Participação na Conferência de Presidentes dos Parlamentos da União Europeia

**13.12.2007:** Chanceler Federal, Alfred Gusenbauer e Ministra Federal dos Assuntos Europeus e Internacionais, Ursula Plassnik - Assinatura do Tratado de Lisboa

**9.12.2007:** Chanceler Federal, Alfred Gusenbauer e Ministra Federal dos Assuntos Europeus e Internacionais, Ursula Plassnik - Participação na Cimeira UE - África

**5./6.11.2007:** Secretário de Estado do Ministério Federal dos Assuntos Europeus e Internacionais, Hans Winkler - Participação na reunião informal Euromed de Ministros dos Negócios Estrangeiros

**17-19.9.2007:**

Presidente da Câmara de Deputados (Nationalrat), Barbara Prammer - Encontro oficial de trabalho com o Presidente da Assembleia da República, Jaime Gama, e encontro com o Presidente da República, Aníbal Cavaco Silva

### **De Portugal:**

**17.02.2011:** Secretário de Estado do Ministério dos Negócios Estrangeiros João Gomes Cravinho - Encontro com Secretário-Geral no Ministério dos Assuntos Europeus e Internacionais Johannes Kyrle

**29.9.2010:** Secretário de Estado dos Assuntos Europeus, Pedro Lourtie - Encontro de trabalho com o Secretário-Geral do Ministério Federal dos Assuntos Europeus e Internacionais, Johannes Kyrle

**23.-26.7.2009:** Presidente da República, Aníbal Cavaco Silva - Visita oficial de trabalho ao Presidente Federal, Heinz Fischer



## Comissão de Assuntos Europeus

---

**17.-19.12.2008:** Secretária de Estado dos Assuntos Europeus, Teresa Ribeiro - Participação na Conferência *Europe and the Arab World - Connecting Partners in Dialogue*

**21./22.11.2008:** Secretário-Geral do Ministério dos Negócios Estrangeiros, Vasco Valente - Participação na reunião informal de Secretários de Estado e Secretários-Gerais dos Estados-Membros da União Europeia

**29./30.4.2008:** Presidente da República, Aníbal Cavaco Silva - Participação no encontro informal de Chefes de Estado do Grupo de Arraiolos, em Graz

**17-19.8.2007:**

Secretário de Estado da Justiça, Conde Rodrigues - Encontro de trabalho com a Ministra da Justiça, Maria Berger

**12.7.2007:** Ministro de Estado e dos Negócios Estrangeiros, Luís Amado - Encontro de trabalho com a Ministra Federal dos Assuntos Europeus e Internacionais, Ursula Plassnik

**3./4.6.2007:** Primeiro Ministro, José Sócrates - encontros oficiais de trabalho com o Chanceler Federal, Alfred Gusenbauer, o Presidente Federal, Heinz Fischer e a Presidente da Câmara de Deputados (Nationalrat), Barbara Prammer; participação no Fórum Europeu de Wachau

- - - - -

### **Bilateral treaties (in German)**

#### **Austria - Portugal**

#### **Notenwechsel zwischen Österreich und Portugal betreffend die vorläufige Regelung der Handelsbeziehungen**

Handelsabkommen

Wien

21.07.1923

10.08.1923

[465/1923](#)

#### **Notenwechsel zwischen Österreich und Portugal betreffend die vorläufige Regelung der Handelsbeziehungen**

Handelsabkommen

Wien

18.12.1925

22.09.1925

[125/1926](#)



Comissão de Assuntos Europeus

---

**Abkommen zwischen der Österreichischen Bundesregierung und der portugiesischen Regierung über die Aufhebung des Sichtvermerkszwanges**

Reisedokumente, Sichtvermerke

Lissabon

14.12.1954

01.01.1955

[175/1955](#)

**Handelsabkommen zwischen Österreich und Portugal**

Handelsabkommen

Lissabon; paraphiert 23.07.1957

11.12.1957

**Notenwechsel betreffend die Anerkennung der nationalen Führerscheine zwischen Österreich und Portugal**

Kraftfahrrecht

21.11.1958

01.01.1959

nicht kundgem.

**Rückzahlungsabkommen zwischen der Österreichischen Bundesregierung und der Regierung der Portugiesischen Republik**

Auslandsschulden

Paris

21.04.1959

21.04.1959

nicht kundgem.

**Abkommen zwischen der Republik Österreich und der Portugiesischen Republik auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen samt Notenwechsel**

Doppelbesteuerung

Wien

29.12.1970

27.02.1972

[85/1972](#)

**Luftverkehrsabkommen zwischen der Österreichischen Bundesregierung und der Regierung von Portugal**



Comissão de Assuntos Europeus

---

Luftfahrt  
Wien  
20.06.1980  
26.11.1980  
[28/1981](#)

**Abkommen zur Änderung des Abkommens zwischen der Österreichischen Bundesregierung und der portugiesischen Regierung über die Aufhebung des Sichtvermerkszwanges vom 14. Dezember 1954**

Reisedokumente, Sichtvermerke  
Lissabon  
10.12.1981  
15.12.1981  
[41/1982](#)

[Abkommen zwischen der Österreichischen Bundesregierung und der portugiesischen Regierung über die Aufhebung des Sichtvermerkszwanges](#)

**Abkommen zwischen der Republik Österreich und der Portugiesischen Republik über die Zusammenarbeit auf den Gebieten der Kultur und Wissenschaft**

Kooperationsabkommen Kultur, Wissenschaft, Technik  
Wien  
12.10.1982  
01.07.1984  
[230/1984](#)

**Abkommen zwischen der Republik Österreich und der Portugiesischen Republik über Gleichwertigkeiten im Universitätsbereich**

Schulen, Universitäten  
Lissabon  
04.04.1984  
01.10.1985  
[328/1985](#)

**Abkommen zwischen der Regierung der Republik Österreich und der Regierung der Republik Portugal über die internationale Beförderung von Personen und Gütern auf der Strasse**

Personen- und Gütertransport auf der Straße  
Wien  
18.04.1985  
01.04.1987  
[115/1987](#)



Comissão de Assuntos Europeus

---

**Protokoll zwischen der Republik Österreich und der Portugiesischen Republik  
über wirtschaftliche Zusammenarbeit in Drittländern**

Entwicklungshilfe  
Lissabon  
23.04.1985  
23.04.1985  
[250/1985](#)

**Vereinbarung zwischen der für das ADR zuständigen Behörde Portugals und dem Bundesminister für öffentliche Wirtschaft und Verkehr der Republik Österreich über die Zuordnung wasserverunreinigender Stoffe sowie ihrer Lösungen und Gemische (wie Präparate, Zubereitungen und Abfälle), die nicht den Klassen 1 bis 8 oder den anderen Ziffern der Klasse 9 zugeordnet werden können**

Beschaffungswesen  
Lissabon Wien  
09.06.1995 13.07.1995  
01.01.1995  
[549/1995](#)

**Vereinbarung zwischen der Republik Österreich und der Portugiesischen Republik über die Kostenerstattung von Sachleistungen**

Soziale Sicherheit  
Wien  
16.12.1998  
01.10.1999  
[III 210/1999](#)

**Abkommen zwischen der Republik Österreich und der Portugiesischen Republik über Soziale Sicherheit**

Soziale Sicherheit  
Wien  
16.12.1998  
01.02.2001  
[III 205/2000](#)